

Số: 28 /CV- ATSC
“V/v: Công bố thông tin”

Hà Nội, ngày 28 tháng 01 năm 2013

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước.

- Sở giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh.

- Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội.

1. Tên Công ty : Công ty Cổ phần Chứng khoán An Thành
2. Địa chỉ trụ sở chính : Tầng 1, Tòa nhà 18T2, Trung Hòa, Nhân Chính, Thanh Xuân, Hà Nội.
3. Điện thoại : (04) 6250.9999 Fax: (04) 6251.6666
4. Người thực hiện công bố thông tin:
Ông: Phạm Ngọc Phú Chức vụ: Tổng Giám đốc
5. Nội dung của thông tin công bố: Báo cáo tình hình quản trị Công ty 6 tháng cuối năm 2012, Báo cáo tình hình quản trị năm 2012.
6. Địa chỉ Website đăng tải toàn bộ báo cáo tình hình quản trị Công ty 6 tháng cuối năm 2012, Báo cáo tình hình quản trị năm 2012:

<http://www.atsc.com.vn/index.ats>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước Pháp luật về nội dung công bố thông tin.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban TGD(B/cáo);
- Lưu HCNS.



BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY

Năm 2012

Kính gửi - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước.
- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh.
- Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội.

- Tên công ty: Công ty Cổ phần Chứng khoán An Thành.
- Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 1, Tòa nhà 18T2, Lê Văn Lương, Thanh Xuân, Hà Nội.
- Điện thoại: 04.6250.9999 Fax: 04.6250.6666
- Email: info@atsc.com.vn
- Vốn điều lệ: 41.000.000.000 (đồng).
- Mã chứng khoán (nếu có):

I. Hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2012.

1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
1	Ông Nguyễn Bình Đông	Chủ tịch HĐQT	05	100%	
2	Ông Phạm Ngọc Phú	Thành viên HĐQT	05	100%	
3	Ông Phạm Đức Toàn	Thành viên HĐQT	05	100%	
4	Ông Phạm Ngọc Toàn	Thành viên HĐQT	05	100%	
5	Ông Hà Huy Liệu	Thành viên HĐQT	05	100%	



2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Giám đốc (Tổng Giám đốc):

2.1. Giám sát hoạt động kinh doanh: giám sát và đưa ra các chiến lược trong các hoạt động kinh doanh của Công ty, đặc biệt chú trọng hoạt động Môi giới.

2.2. Giám sát Công tác quản lý:

- Giám sát công tác tổ chức bộ máy.
- Giám sát công tác tài chính kế toán.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: (không có).

II. Các Nghị quyết của Hội đồng quản trị năm 2012:

Stt	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
1	Số 28/NQ-ATSC	09/04/2012	1. Thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2012. 2. Thông qua kế hoạch hợp ĐHCĐ năm 2012. 3. Thông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2012. 4. Thông quan việc bầu lại Ban kiểm soát
2	Số 35/NQ-ATSC	26/05/2012	1. Chỉ đạo hoạt động kinh doanh Quý II/2012
3	Số 75/NQ-ATSC	27/10/2012	1. Thông qua báo cáo kết quả kinh doanh Quý III/2012. 2. Thông qua kế hoạch kinh doanh Quý IV/2012 3. Thông qua báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát.
4	Số 66/NQ-ATSC	11/09/2012	Thông qua việc thanh lý xe ô tô INNOVA G 2.0
5	Số 53/NQ-ATSC	04/08/2012	1. Thông qua kết quả kinh doanh 6 tháng đầu năm và kế hoạch kinh doanh 6 tháng cuối năm. 2. Thông qua báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát.

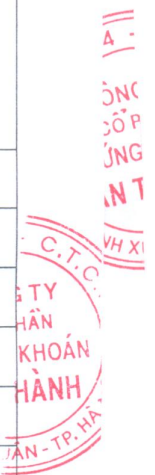
III. Thay đổi danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo 6 tháng/năm):

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND/ĐKKD	Nơi cấp CMND/ĐKKD	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do

IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan năm 2012:

1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND/ĐKKD	Nơi cấp CMND / ĐKKD	Địa chỉ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Tập đoàn địa Ốc Viễn Đông, Đại diện Ông Nguyễn Bình Đông		Chủ tịch HĐQT	011527023	31/05/2007	Hà Nội	Đông Đa, HN	700.000	17.07 %	
Bố	Nguyễn Thanh Tùng			010373966			Đông Đa, HN	0	0	
Mẹ	Phạm Thị Đề			010079587			Đông Đa, HN	0	0	
Vợ	Phạm Tú Mai			012253083			Đông Đa, HN	0	0	
Con	Nguyễn Mai Anh						Đông Đa, HN	0	0	
Con	Nguyễn Bình Minh						Đông Đa, HN	0	0	
Chị gái	Nguyễn Thị Thanh Thúy						Đông Đa, HN	0	0	
Chị gái	Nguyễn Thanh Thảo						Đông Đa, HN	0	0	
Em gái	Nguyễn Thị Hoài Nam						Cát Linh, HN	0	0	
Em trai	Nguyễn Bình Đức						Cát Linh, HN	0	0	
2	Phạm Ngọc Phú		Thành viên HĐQT	011527023	07/07/2003	Hà Nội	Long Biên, Hà Nội	1.080.000	26.34 %	
Vợ	Nguyễn Thị Sinh			010450254	20/10/1998	Hà Nội	Long Biên, Hà Nội	0	0	
Con	Phạm Ngọc Hoàng Việt			012524773			Long Biên, Hà Nội	0	0	
Con	Phạm Minh Đức						Long Biên, Hà Nội	0	0	



Em	Phạm Ngọc Cường			011395538	24/04/2000	Hà Nội	Tràng Thi, HN	0	0	
Em	Phạm Ngọc Thịnh			011952637	20/07/1996	Hà Nội	Tràng Thi, HN	0	0	
Em	Phạm Thị Ngọc Thọ			011914242	26/12/1995	Hà Nội	Hàng Đào, HN	0	0	
Em	Phạm Thị Ngọc Thủy			011539003	25/08/2005	Hà Nội	Phan Chu Trinh, HN	0	0	
3	Hà Huy Liệu		Thành viên HĐQT	011268311	15/08/2001	Hà Nội	Tổ 36, ngõ 34 Hoàng Cầu, Ô chợ Dừa, Đống Đa, HN	200.000	4.87%	
Em trai	Hà Văn Đào						Đào Tấn, HN			
Em trai	Hà Hải Lý						Hoàng Quốc Việt, HN			
Em trai	Hà Mạnh Hồng						Thịnh Liệt, HN			
4	Phạm Đức Toàn		Thành viên HĐQT	011666064	19/09/1989	Hà Nội	45 Hàng Chuối, quận Hai Bà, Hà Nội.	795.000	19.39%	
Mẹ	Phạm Thị Na									
Anh trai	Phạm Đức Thắng			010064412			Số 5 Lý Văn Phúc, HN			
Em gái	Phạm Thị Hòa Bình			010285971			13 Kim Mã, HN			
Em trai	Phạm Văn Thắm						Định cư tại Canada			
Em trai	Phạm Đức Thái						Định cư tại Canada			
Em trai	Phạm Minh Tâm			010128744			TT Văn công Cầu Giấy, HN			
Vợ	Đinh Thị Minh Hằng			011897000			45 hàng Chuối, HN			
Con gái	Phạm Thanh Hương			012009739			45 Hàng Chuối, HN			
Con gái	Phạm Hoàng Anh			012651119			45 Hàng Chuối, HN			
Con gái	Phạm Mỹ Linh						45 Hàng Chuối, HN			

2. Giao dịch cổ phiếu:

Stt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	

3. Các giao dịch khác (các giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty): không có

V. Các vấn đề cần lưu ý khác: không có

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



NGUYỄN BÌNH ĐÔNG



BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
(6 tháng cuối năm 2012)

Kính gửi

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước.
- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh.
- Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội.

- Tên công ty: Công ty Cổ phần Chứng khoán An Thành.
- Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 1, Tòa nhà 18T2, Lê Văn Lương, Thanh Xuân, Hà Nội.
Điện thoại: 04.6250.9999 Fax: 04.6250.6666
- Email: info@atsc.com.vn
- Vốn điều lệ: 41.000.000.000 (đồng).
- Mã chứng khoán (nếu có):

I. Hoạt động của Hội đồng quản trị 6 tháng cuối năm 2012.

1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
1	Ông Nguyễn Bình Đông	Chủ tịch HĐQT	03	100%	
2	Ông Phạm Ngọc Phú	Thành viên HĐQT	03	100%	
3	Ông Phạm Đức Toàn	Thành viên HĐQT	03	100%	
4	Ông Phạm Ngọc Toàn	Thành viên HĐQT	03	100%	
5	Ông Hà Huy Liệu	Thành viên HĐQT	03	100%	



IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan (Báo cáo 6 tháng/năm):

1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND/ĐKKD	Nơi cấp CMND / ĐKKD	Địa chỉ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
1	Tập đoàn địa Ốc Viễn Đông, Đại diện Ông Nguyễn Bình Đông		Chủ tịch HĐQT	011527023	31/05/2007	Hà Nội	Đông Đa, HN	700.000	17.07 %	
Bố	Nguyễn Thanh Tùng			010373966			Đông Đa, HN	0	0	
Mẹ	Phạm Thị Đề			010079587			Đông Đa, HN	0	0	
Vợ	Phạm Tú Mai			012253083			Đông Đa, HN	0	0	
Con	Nguyễn Mai Anh						Đông Đa, HN	0	0	
Con	Nguyễn Bình Minh						Đông Đa, HN	0	0	
Chị gái	Nguyễn Thị Thanh Thúy						Đông Đa, HN	0	0	
Chị gái	Nguyễn Thanh Thảo						Đông Đa, HN	0	0	
Em gái	Nguyễn Thị Hoài Nam						Cát Linh, HN	0	0	
Em trai	Nguyễn Bình Đức						Cát Linh, HN	0	0	
2	Phạm Ngọc Phú		Thành viên HĐQT	011527023	07/07/2003	Hà Nội	Long Biên, Hà Nội	1.080.000	26.34 %	
Vợ	Nguyễn Thị Sinh			010450254	20/10/1998	Hà Nội	Long Biên, Hà Nội	0	0	
Con	Phạm Ngọc Hoàng Việt			012524773			Long Biên, Hà Nội	0	0	
Con	Phạm Minh Đức						Long Biên, Hà Nội	0	0	
Em	Phạm Ngọc Cường			011395538	24/04/2000	Hà Nội	Tràng Thi, HN	0	0	
Em	Phạm Ngọc Thịnh			011952637	20/07/1996	Hà Nội	Tràng Thi, HN	0	0	
Em	Phạm Thị Ngọc Thọ			011914242	26/12/1995	Hà Nội	Hàng Đào, HN	0	0	

C.T. I
 TY
 AN
 KHOAN
 ANH
 HN-TP.P

Em	Phạm Thị Ngọc Thủy			011539003	25/08/2005	Hà Nội	Phan Chu Trinh, HN	0	0	
3	Hà Huy Liệu		Thành viên HĐQT	011268311	15/08/2001	Hà Nội	Tổ 36, ngõ 34 Hoàng Cầu, Ô chợ Dừa, Đống Đa, HN	200.000	4.87 %	
Em trai	Hà Văn Đào						Đào Tấn, HN			
Em trai	Hà Hải Lý						Hoàng Quốc Việt, HN			
Em trai	Hà Mạnh Hồng						Thịnh Liệt, HN			
4	Phạm Đức Toàn		Thành viên HĐQT	011666064	19/09/1989	Hà Nội	45 Hàng Chuối, quận Hai Bà, Hà Nội.	795.000	19.39 %	
Mẹ	Phạm Thị Na									
Anh trai	Phạm Đức Thắng			010064412			Số 5 Lý Văn Phúc, HN			
Em gái	Phạm Thị Hòa Bình			010285971			13 Kim Mã, HN			
Em trai	Phạm Văn Thẩm						Định cư tại Canada			
Em trai	Phạm Đức Thái						Định cư tại Canada			
Em trai	Phạm Minh Tâm			010128744			TT Văn công Cầu Giấy, HN			
Vợ	Đinh Thị Minh Hằng			011897000			45 hàng Chuối, HN			
Con gái	Phạm Thanh Hương			012009739			45 Hàng Chuối, HN			
Con gái	Phạm Hoàng Anh			012651119			45 Hàng Chuối, HN			
Con gái	Phạm Mỹ Linh						45 Hàng Chuối, HN			

2. Giao dịch cổ phiếu:

Stt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	

3. Các giao dịch khác (các giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty): không có

V. Các vấn đề cần lưu ý khác: không có

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



NGUYỄN BÌNH ĐÔNG



Handwritten notes and a vertical table structure on the right margin.